

基督信仰与偶像崇拜的对比



这是你的。这个小东西是给妈妈的。把那个给…? …你把它们修理一下,还有这个小…? …

谢谢你,内维尔弟兄,主祝福你。

早上好,朋友们。很荣幸今早又回到这教会,觉得很清新美好。前天,我甚至无法说话。你知道,周围这种病毒,进入了喉咙里,喉咙就沙哑了,但主帮助了我,释放我脱离了那种境况,这样我今早就能对你们传讲了。

2 很高兴有这么好的一个教堂,挤得满满的,还有人站着。我真希望还能有一些位子,让那些站着的人坐。要是我们有位子,该有多高兴,但我想所有位子都坐满了。我知道,你们不愿上来跟这些孩子们坐在祭坛上,把背转向另一边。

3 呐,这几天我一直在查考历史,我想,也许今早我可以教导一会儿神的道,而不是传福音。呐,我们可能会讲得迟一点,所以我……你们有些人可以跟那些站着的人换一下或什么的,如果你们能——如果你们能那样做,让他们歇一下,那肯定会很好。

4 呐,很多朋友,我的很多朋友都来了,有些是从很远的地方来的:从南部的乔治亚州、北部的俄亥俄州、田纳西州,许多不同的地方,伊利诺斯州、密苏里州、密歇根州,他们从芝加哥下来,只是要来像这样的小教堂参加聚会。为这样的会众我真是十分感谢神。不但如此,我还想这样说,他们是对神的道感兴趣……不是对别的感兴趣:几乎每一个人不单单是来,而且还带来了他们的十一奉献,投在教会里作为帮助。

5 呐,这些是忠诚的朋友。你实在忘不了像这样的人。

6 那么,有时我可能不得不说一些会把他们撕成碎片的话,但后来你就知道它的意义了。在你心里,你不想要那样做,然而有个声音说:“你……必须做,”瞧,所以你必须这么做。

7 看到他们从各处来——来想要服事主，也相信主所给我的事工，信任我是他的仆人，相信我不会告诉他们任何错误的东西，所以我怀着极大的真诚，我必须真正地尽一切所能来——来牧养那些人的魂；我知道他们来这里不是要给人看的，开在结冰的路上，穿山越岭；穿过拥挤不堪的公路；孩子们没得吃，没得睡；行李箱就放在车后面。呐，你知道，那很难。

8 但圣经在《希伯来书》11章说到这样的人：“本是世界不配有的人。”我一我这样说，是因为我心里就是这么想的。

9 这里许多人是从新阿尔巴尼、路易斯维尔和这附近来的，南部的肯塔基州和不是很远的其他地方来的；然而，他们也忠诚地来了，在冰雪天开车来到这里。

10 呐，下个星期天是圣诞节的除夕。我本来想……我有一个圣诞节的信息要给教会，但我——我对这些小家伙有这样一个感觉，我必须说，如果他们……如果我在这里，那么，这些小家伙，许多在远处的孩子，可能会错过他们的圣诞节，等等。所以，对那些小家伙会有点困难。但我们走之前……呐，我们……

11 我知道，我们这里的人不教导我们的孩子诸如圣诞老人之类的神话。我们不相信要告诉人什么谎言，所以，不要对你的孩子撒谎。像那样的东西，彻头彻尾的神话，那样一种东西取代了基督在圣诞节中的位置。

12 圣诞节已经失去了……圣诞节不再是一个敬拜，而成了一种庆祝仪式，喝酒、赌博、狂欢作乐，简直异教到了极点。它不是……我想要……或许圣诞节之后，我再来讲**圣诞节**，你瞧，这样就不会剥夺了小家伙的……但你对小孩子讲那样的东西。他们看见小伙伴在圣诞节晚上得到圣诞礼物和类似的东西，他们不能理解。瞧？他们只是……他们还太小。我们必须记住这些小家伙，他们……他们要有一些共同的东西。我们必须降低自己，记住那些小家伙，他们自己……

13 弟兄，我对着这个太——太大声了吗，音量太大了吗？你们后面的能听清楚吗，后面的？嗯？等一下，我站得太近了。哪个麦克风开着，两个都开着，这个和这个？我一我想那边那

个是好的。那是一那是……呐，怎么样，好些了吗？现在好了，很好。

14 呐，小家伙们必须明白。你知道，他们——他们是小孩子，我们必须记得，我们曾经也是小孩子。

15 我记得，我们小时候，他们会到外面去，在林子的什么地方砍一棵雪松，妈妈会爆一些玉米花，用线把它串在树的四周。树上只有这些。但那些旧的、粗糙的袜子也挂在枝子上，就像……哦，妈妈可能会拿……拿一小袋糖果，那种硬硬的小糖果（两三个给我，两三个给大块头，两三个给**这个**），只是几块小糖果，我们整天保存着，你知道，一直拿起来舔。把它包在一张小纸内，放在口袋里。要是我们得到一把旧玩具手枪，或一或一只小号来吹，那可不得了，会让我们激动不已。

16 当然，今天不一样了。穷人也都有了一点钱，他们能给孩子们买更多的东西；他们穿得更好，吃得更好，生活更好了。全——全都变了，我猜想，在今天的工资条件下，人们生活更好了。因此，小孩子们，你得让他们有一些东西。

17 但永远要确保这点：告诉他们没有圣诞老人这回事，因为那是不对的。哪一天，他们会走过来，说：“那么，耶稣又是怎么回事呢？”瞧？瞧？所以，要告诉他们真理，对每个人都要诚实。要说真理。尤其是，你不可告诉孩子错误的东西，因为他们长大了，会说……他们相信你是基督徒，他们要你……他们相信你告诉他们的是真理。所以，一定要告诉他们真理，那样，就不会出问题了。

18 呐，接下来，如果可能，在我动身举办今后几年的聚会……哦，我是说，是举办来年的聚会之前，我想至少在这教堂再讲一个晚上或白天。

19 若是神的旨意，我想来年多举办一些海外聚会，因为我觉得有需要。特别是在瑞……瑞典、挪威等许多斯堪的纳维亚一带的国家，然后再下到亚洲。我觉得我们应当为这些事迫切祷告，使我们可以知道圣灵的方式和他要引领我们的方式，以及我们应当作的事。

20 在查考早期教会的历史中，布罗本特和黑泽尔汀的书，和许多人对书的注释，《**尼西亚教父**》……昨天，我刚读完了圣徒马丁的整个生平故事，天主教会拒绝册封他为圣徒；但神册封了。所以他们……在他伟大的一生中，同样的神迹奇事是如何随着他的一生；他曾叫两个死人复活，赶出污鬼，说未知的方言，看见异象等等，何等伟大的一个人啊。然而，他得能力的秘诀就是在神面前的谦卑。今天，我们发现教会虽然在教导它的能力，教导这些神迹将随着信徒，然而，我们发现他们会自吹：“我大，你小，”等等，不一不像早期教会那样，你瞧。他们谦卑、待人友善、亲切、互相理解。今天大不一样了。我在想，这许多的事是不是也让我们偏离了这一这信息的真—真正精髓，就是：我们要谦卑自己。保持自己……你越能谦卑，神就能更好地使用你。

21 我研究过神话学和所有这些神话，圣诞节本身就是一个神话。它不是……关于圣诞节没有一点是真实的。圣诞节在圣经里甚至没有提到过，人们从未拜过基督的生日。没有那样的事。那是罗马天主教的教条，不是基督徒的教训，圣经里没有一处经文支持它，圣经完成之后一百年也没有提到过它，瞧。那只是一个神话。圣诞老人，所有的事都是商业的东西，整个东西都变成了一个杂烩。

22 如果你回去，查考起初的教会，一直查到现在，你就会明白我们处在哪儿了。没有剩下什么东西了，没救了，只有主的再来了。就这些了。除了主的再来，没有任何东西能帮助我们逃离这个混乱。

23 这是检查那些磁带的小开关吗？也许我最好把整个东西检查一下，不要把它发出去，因为这是非常不礼貌的。但我这样说……磁带现在正在录吗？不要出售这些磁带，瞧，这些磁带是非卖品。它们可以在教会内部分发等等，但……因为它……它会引起混乱，千真万确。瞧？所以等我们做些不同的处理以后再发。

24 呐，在我们讲这信息之前，大家要尽可能地思想并保持安静。我不会讲太长，但我要花些时间……把它讲透，让你们真

正明白它。呐，让我们先……呐，如果一切都妥当了，我相信，目前是否还有……

25 [内维尔弟兄说还有一些空位子—编注。] 是的，请那些站在墙边的女士上到这里来。这里有空位是给你们姐妹的。是的。这前面有一个位子。后面这里有一张椅子。有几个孩子在祭坛这边，如果有人要起来，一个小孩子，让位给哪个站着的大人。瞧，祭坛这里有空位给小孩子，大人就可以有位子了。那些站在壁柱后面的女士。如果你们……在这后面的角落里，但……这总比站在那里强。如果你想站着……

26 台上有几个位子。呐，你们弟兄中有人想要上来的话，这些小孩有……有一个坐在了魏弟兄的旁边。现在上来吧，在这附近找到位子，这样大家……你们都能像在家一样，使自己……感到就像在家一样。这里有一个位子，谢尔比弟兄，就在台上这边，如果你想上来这里，坐在我们旁边，就在这里。埃文斯弟兄和查理弟兄，还有你，这里——这里有一个位子，这里有一个，这里有两一两个。上来吧，那边的弟兄，从……上来吧，使自己舒服一点，这样我们……就能尽可能地让大家安静地聚会，你们就不会站着，累了，疲乏了。

27 你们一些在后面的弟兄……在大厅后面的姐妹，站在大厅后面的。你们……仍有空位。这里还有一个，这是琴凳，谁可以来坐，如果想过来坐的话。那没问题。我看见后面一位女士在示意她旁边有个座位，所以，那没问题。你们只要尽可能使自己觉得舒服就行了。

28 呐，在我们就坐的时候，让我们……现在是十二月十七日，十点二十分，二十三分。今早在杰弗逊维尔，外面正下着雨。外面很糟糕，但我们里面觉得很好，太好了；知道我们正在就近，主的再来近了，正在走近永恒。我们多么感谢神，今早我们能够站在这里，把永生神的道传给信的和不信的。相信这是个伟大的日子，使我们大家能明白主的事。

29 现在让我们低头祷告一下。我们低头的时候，如果有人想要被记念，只要向神举手，把你所求的记在心中。谢谢你们。

30 我们的天父，我们现在在这教堂里，大家都坐好了，麦克风也开着，录音机正在录，基督徒们正在祷告，各种要求也被知道了。已经有两三个星期了，我一直都在查考今天要讲的信息。只是一些话，愿圣灵可以使用它，把这主题钉牢在人们的心里，使他们能明白我们所生活的时刻，并预备好去迎见主神。我们要为各处所有的病人和受痛苦的人祷告。

31 哦，耶稣，记念你的教会，记念今早在全世界的普世教会：有些去到了林子里，有些下到了抉择的山谷中，有些处在了山顶上。你在全世界的儿女都依靠你，求告你。正如古时的约翰在拔摩岛上说的：“主耶稣啊，我愿你来。”

32 我们晓得我们的敌人无处不在，他总是在附近拦阻、阻止，做他所能做的事。但是，主啊，今早给你儿女信心、能力，胜过仇敌；打开人们的心，使他们的魂成为一块肥沃的土地，让生命的道可以撒进去，带出大喜乐和丰足的收成。

33 主啊，我祈求你祝福你的道和你的仆人们。帮助我这微弱的声音，使我能藉着圣灵的恩膏得以刚强。然后，在祷告队列中，主啊，求你给予能力和信心，叫我们离开这会堂的时候，中间没有一个软弱的人。求你应允，主啊。

34 我们知道我们正生活在末了。现在，当我们进一步等候你，读你道的时候，我们祈求你祝福我们。我们奉耶稣的名祷告。阿们。

35 现在，我要读圣经中的两三处经文，我上个星期天通知了，今天我想要讲：“**基督信仰与偶像崇拜的对比**”。这是我们今早的主题。呐，我不是神学家，也绝不是圣经学者，只是一个没有学识、全心爱主耶稣的人。我没有声称是神学家，或想要取代别人的位置，我只是想心存谦卑地解释我感到圣灵向我启示的那些事，我必须把它传给我的教会。因为我所关心的是这个教会的成长，就是这个教会要在属灵上是对的。这是我所关心的，因为这个教会是神所关心的，他关心的就是我关心的。所以我必须专注在这个上。

36 读到早期历史学家所写的爱任纽等人的事，他们怎么保守自己的教会不受世上的事玷污；古时的那些教师怎么站立在那里，

真正地持守住福音。那时，圣经还没有像我们现在这样写下来，直到改教时代，路德才把它印出来。但他们——他们拥有他们称之为的**福音和使徒**。福音和使徒，他们就持守那个。

37 呐，有两处经文是我们今早想要读的，其中一处是在《耶利米书》第7章，从第10节读到第18节。另一处是《使徒行传》7:49。如果你想记下这个题目，或者说是从《耶利米书》第7章出来的题目，是在第18节。我想从第10节读起。

且来到这称为我名下的殿，在我面前站立；又说，‘我们可以自由了。’你们这样的举动是要行所有这些可憎的事吗？

这称为我名下的殿在你们眼中岂可看为贼窝呢？我都看见了。这是主说的。

你们且往示罗去，就是我先前立为我名的居所，察看我因这百姓以色列的罪恶向那地所行的如何。

主说，现在因你们行了这一切的事，我也从早起来警戒你们，你们却不听从；……呼唤你们，你们却不回答。

所以我要向这称为我名下、你们所信靠的殿，与我所赐给你们和你们列祖的地施行，照我从前向示罗所行的一样。

……我必将你们从我眼前赶出，……我将赶出你们的众弟兄，我已赶出你们的众弟兄，就是以法莲的一切后裔。

所以，你不要为这百姓祈祷；不要为他们呼求祷告，也不要向我为他们祈求，因我不听允你。

他们在犹大城邑中和耶路撒冷街上所行的，你没有看见吗？

38 呐，在我读最后一节之前，我想停一下。让我再读一次。神责备这百姓，说：“甚至不要为他们祈祷”。现在让我再从第16节读起，读到第18节。仔细听。

所以，你不要为这百姓祈祷；不要为他们呼求祷告，也不要向我为他们祈求，因我不听允你。

他们在犹大城邑中和耶路撒冷街上所行的，你没有…
…你没有看见吗？

孩子们捡柴，……父亲们烧火，妇女抻面作饼，献给天后，又向别神浇奠祭，惹我发怒。

39 现在我想翻到《使徒行传》第7章，从第44节读起，往下读到第50节。

我们的祖宗在旷野，有法柜的帐幕，是神吩咐摩西叫他照所看见的样式作的。

这帐幕，我们的祖宗相继承受，当神在他们面前赶出外邦人去的时候，他们同约书亚把帐幕搬进承受为业之地，直存到大卫的日子。

大卫在神面前蒙恩，渴望为雅各的神预备居所；

却是所罗门为神造成殿宇。

其实，至高者并不住在人手所造的殿中，就如先知说的，

主说，天是我的宝座，地是我的脚凳；你们要为我造何等的殿宇？哪里是我的安息的地方呢？

40 呐，藉着读圣经，你可以看到，今早我先要把心思放在论“偶像崇拜”的事上，从它开始。很少书写到**偶像崇拜**。没有很多书讲解到偶像崇拜，什么是偶像崇拜；然而世界却充满了偶像崇拜。我想之所以这样，是因为从来没有真正向人们解释这点，不知道它是什么。这是我的荣幸，是我一生中极大的荣幸，就是在旅游中看到一些偶像崇拜，也知道它是什么。

41 然后，前几个星期我查考了偶像崇拜：神话，希腊神话和罗马神话；然后，这带我回去要看人们……是不是还在做同样的事，要看偶像崇拜是不是还保持着起初的样子。今天在旅游中，看到偶像崇拜，然后看到它开始时的样子，读到它早期是……怎么开始的；我看到它并没有改变。

42 呐，我到过印度，印度充满了偶像崇拜。他们那里有渡火者等不同的……我想，一天下午当我到达孟买时，那天下午他们招待我……我……有人告诉我，我不认识谁是谁，他们都在耆那教的庙里。要么是十七个，要么是七个不同的宗教，我很肯定是十七种不同的宗教在那里迎战我，挑战神的道，他们每个都坚决反对基督。十七种不同的宗教！他们是……他们要求我们在庙里脱掉鞋子进去，让我们坐在枕垫上。要花一段时间做完一大堆繁琐的仪式（我这样称它的），必须做完那些事。但那城的市长带我们到那里去，他自己是个印度教徒，是回教徒。

43 穆罕默德是个先知，他是从以实玛利这族系出来的，以实玛利也是亚伯拉罕的一个儿子。

44 当今世界那位著名的布道家，就是当这个族系中的一个人，在神的话上挑战他做最后的摊牌时逃跑了。我的看法是，这位布道家应当说：“我没有医治的恩赐，但在我们这群信徒中有这样的恩赐。你给我几个小时，我就带某人来这里。”瞧？当然，那样做，布道家就会在支持他的组织面前暴露自己，那么他就会被赶出去。

45 对于这件事，我又在想，我不相信我会让那个不信者向神的道夸胜。如果我被击败了，我仍然会站在那里，表明我对神的信心和信念，相信他仍是一样的。正如几个希伯来少年所说的：“我们的神能将我们从烈火的窑中救出来，即或不然，我们也决不向你的偶像下拜。”是的，我相信这会是一件更勇敢的事。还有，我……

46 作为一个神学博士，对圣经非常精通，作为伟大的布道家，他是个大有能力的人；我相信我会在神的道上挑战那人，即：耶稣是基督不是，或穆罕默德是不是先知，用他自己的圣经向那人证明出来。如果那是我（在圣经上）的呼召，因为讲解圣经的是布道家，我就会站在那个立场上，而不是逃跑、后退。那显出……那没有显出那种真正基督徒的勇气：无论生死都站在那里；神必能拯救。我相信，我会在那件事上向他提出挑战。

47 但他们忘了想起孟买的事，当时那个瞎子，回教徒，那天晚上在聚会中恢复了视力。他们不愿提起那事。

48 但是，说到这些人，他们并不是伪君子。他们是真诚的人，就像你我一样真诚，有时候比我们美国这里的人更真诚。他们不是伪君子。他们真的相信那个，也是尽全心地去做。

49 我给你讲一件关于偶像崇拜的小事。我忘记了那偶像神的名，他是渡火者的神；那是一个巨大的雕像，有一个巨大……类似人的脸，一种像浮雕样子的脸，有巨大的耳朵听到所有人的罪恶等等。有一些巨大的红宝石作它耳朵上的……耳环，一粒可能就值五十万美元。那可能高估了，也可能低估了。但是，哦，有那么昂贵的宝石镶在这个偶像上！

50 庙里的祭司领来一个穷苦的农民，他不需要是……只是一个普通人，不必是一个特别的人。他只是一个普通人，一个想着为好收成而感谢他偶像神的农民。他这样做，是要显出他对偶像神的信心，所以他来到庙里，让他的祭司为他祝福。

51 然后……他准备走过一坑深几英尺、宽几英尺的火炭，火用扇子扇，直到炽热为止。呐，那不是假装的，那是真的。他走到偶像前，向那位祭司承认他的罪，他们把祭司祝福过的水，就是圣水之类的东西倒在他身上。

52 然后，许多时候，他们拿一个大钩子，很大的鱼钩，直一直径或许有半英寸到四分之三英寸，从一从钩尖到钩柄的后面。他们在钩上挂一个小水球，就像圣诞树的小装饰物，一个小球，里面装满水，使它变重。他们真的拿了上千个那样的球，用钩钩在他们的肉上，肉拉了出来。钩子钩进肉里，肉就被拉出来，遭受那种折磨来讨他们的偶像神喜悦。他们不是伪君子。

53 许多时候，他们伸出舌头，拿一根带叉的长矛穿过他们的舌头，直穿到鼻子，把它连在一起；如果他们……说了错误的事，就拿线把他们的嘴巴缝在一起。那样的折磨！

54 然后他们坐在这一大坑的炭火边。他们杀了一只山羊，取悦偶像，为他们的罪献上一个生命。你真该听听那只山羊被杀时

的惨一惨叫声。他们承认自己的罪在山羊身上，杀了那羊，丢……取那血作为赎罪祭。

55 然后，如果这个渡火者，如果他害怕了，跑过火炭，他就给自己带来了羞辱。他必须慢慢地走，从容地走过这些火炭。有时候这些火炭有十五英尺深。可能有十五，有十五英尺深，可能是三十码或四十码长，大概那样长，哦，可能有八到十英尺宽。炭火是炽热的。他只披了一块碎布，就是一块遮盖布，裹在身体的中央。他走到那里，身上挂满那些东西，流着血，鱼钩等挂得全身都是，把自己搞得进入疯狂中，直到嘴巴里流出白沫来。

56 他过来了，走过那些火炭，从另一头走出去，穿过火炭，一点没有受伤，当他走过去的时候，也许他的脚（腿）踏进火里**那么**深，有两英尺多深，那些红热的炭火飞溅到他的肉身上，走过那堆火，从另一头走出来，却没有受伤。你可以看看他的脚，没有一点划伤或烧焦。

57 看到这样的事，我想，如果给异教偶像的祭物，用山羊的血，对那种东西的信心，都能保护异教徒不受火的伤害，那么，耶稣基督的宝血对相信永生神的信徒更会做何等的事呢？

58 呐，偶像崇拜是一件奇怪的事。历代以来我们都有，各个时代……我猜想，从有时间以来就有了。呐，偶像崇拜的规矩是，这个人设立偶像、搞出偶像，然后他进去，为这种大崇拜预备自己。呐，他相信这个偶像是照着某个他不曾……从未见过的神造的。这神没有形状，所以他相信这神的形象就是他为此神而造的那偶像。

59 呐，不要让这点离开你！这“形象”是照着他所信的虚构的神的形象造的。

60 然后他走到这偶像面前，俯伏跪拜，相信那位看不见的神下来进到这偶像中，他相信自己藉着这偶像在跟神交谈，那个神进到这偶像里，给他回话。你们这里许多教师，认为神话是……甚至那些假神，他们说在过去的那些日子里它们彼此争战等等。

61 呐，换句话说，偶像神催眠自己，从超自然的状态进到这偶像里，藉着这偶像回复敬拜的人。敬拜的人，处在某种激发起来的情感中，相信偶像对他和他的心说话，他的罪等等都藉着这偶像得以赦免了；这清楚地显明那是魔鬼。是魔鬼在做这事。

62 他们不是随意去做那些事的；有些人是那样，但有一些真正敬拜这些东西的人。比如，我可以告诉你一些故事，关于那些魔鬼是怎么在那些偶像中行各样的事，使血从什么东西中流出来，以及别的事。他们是一——他们是魔鬼！

63 如果你不相信……真的有一个魔鬼，你也不会相信有一位神。肯定的，你必须相信有反面的，正反两方面。所以，有一个真正的魔鬼，他是一个人。那不是**一个思想**，他是一个人。

64 呐，有一种流行的教导，说：“魔鬼只是你所得到的一个——一个恶念。”不，不，不是的。魔鬼是一个人。

65 这些人同样相信：“圣灵不过是你得到的一个——一个好意念。”但不要相信那个。圣灵是一个人，它是基督这人在圣灵的形式中。

66 呐，这些偶像崇拜者……你们准备好经文或准备看几处的经文。我一我等一下可能会参考其中的一些经文，我们可能会读一些。呐，这些偶像崇拜者，在偶像面前俯伏跪拜，相信他们所拜的神是以这偶像为代表的。呐，敬拜的人并不是伪君子，你明白了吗？实际上，他是抓住了在那偶像里的什么东西，因为它返回到这人身上，他做了什么事，是从那偶像得来的，那偶像是一个虚构的神，不是真正的神。

67 许多时候，魔鬼钻进那些事里面。有时候，魔鬼钻进聚会中，伪装自己是神。我在我的事工中见过这个。

68 呐，记住，这只是……我们今早只是在做教导的工作。我要这个教会，当我动身去到事工场上，出外去到事工场上时，我要你们跟你们的牧师在一起，持守在这里所教导的教训。持守神的道，不要离开它！你只要持守神的道，不管什么兴起或消失，要持守神的道！明白吗？呐，只因为我要离开……我只是这

里的牧师之一。内维尔弟兄教导我所教导的同样东西，所以只要来这教会听道就是了。

69 我不知道主要引导我去哪里。今早我在餐桌边告诉妻子：“这些年来，我里面一直有东西在呼求，我要找出那是什么。”呐，我不知道要被引向哪条路，要去向何方，但他引导我去哪里，我就跟随。

70 呐，偶像崇拜，今天仍是一样。我们发现……我发现人们来到祭坛，那些瞎眼的教师说瞎眼的话，他们说：“只要敞开，忘记一切，使你的头脑空白。你就会成为一个——一个以利亚。你就会成为**这个、那个或别的**。”何等的谎言！你来到神面前，不是……那是打开你的魂，让各种邪灵钻进来。不要那样做。你必须记住：有一个魔鬼，它模仿基督几乎到了以假乱真的地步。

71 不久前，我在读《**圣徒马丁的生平**》，有一个小伙子；事实上，他是个修道士，他说神呼召他成为古时的一个先知：“你们要听从我，我是古时的一个先知。”那个学校……当然，马丁他们不会听一件那样的事。所以他们不相信这事，因为那个小伙子的生命跟他所说的不相称。最后，他说：“我要向你们证明我被呼召作古时的一个先知。尽管只是年轻人，”说：“但我被呼召了。”

72 看，“恩赐和选召是没有后悔的。”看，他们偏离了道。当你偏离了道，什么东西你都会信的。

73 这小伙子说：“今晚，半夜左右，神要给我一件白袍，穿着坐在你们大家中间，显明我是古时的一个先知。”所以他们……那天晚上他们都在听，窃窃私语：“进来了，”于是人们过来了。这小伙子接受了一件白袍。当来访者离开后，他们就去看那件白袍；那是一件真实无伪的白袍，看上去很好。

74 但那个老监督，他就是无法接受那事。它看起来不对，因为不符合经文（一件白袍）。

75 他们说：“拿这件白袍去，站在那位神人圣徒马丁的面前。”他不愿那样做。他不愿站在那位真正的先知面前。他不愿去站着；于是他们强迫他去。正当他们开始拉他去的时候，白袍消

失了，去到了别的地方，他们不知道它到哪里去了。瞧，当到了摊牌的时候！

76 如果你得到真正的金子，你就不必担心它是好的不是，它在任何地方都经得起试验。神真正的灵必经得起试验，因为它在神的道上试验过了。“我要把我的教会建造在这磐石上。”

77 我看见一些人，很好的人，陷进了歇斯底里中。（现在你能明白为什么我不要出售这一这磁带。）我看见一些好人，五旬节派的人，没有明白的牧师，人们陷进了歇斯底里中，精神恍惚等各样的事，做一做了一些事，最后使自己进了精神病院。那是因敞开他们的心，无辜的人，魔鬼进来，事情就发生了。有一个真正的魔鬼！

78 我在这里读到，有个人去到……我相信是爱任纽或马丁，其中的一位（一些圣经学者比我更通晓这点），有人头上戴着金冠冕，穿着白袍，鞋子嵌着黄金，说：“我是基督，承认我吧！”那位圣徒不愿承认。那位神真实的先知站在那里，等候着。他们对他说了两三次：“我是基督，承认我吧！”

他说：“我们的基督不是像这样来的。”

79 没错，你必须晓得神的道！持守在神的道上！看，大争战临近了。呐，我们把教会当儿戏已经多年了，但现在时候到了，雅尼和佯庇要敌挡摩西，正如圣经所说的。那将是属灵的争战，一场冲突。有一些教会将继续下去；宗派的教会将一路下去并被辖制，他们会继续这样走下去。但我是指真正、真实的信徒要走向那战场，你最好精通并知道你在做什么，不然你很容易接受一个邪灵，却不知道。如果那违背神的道，就不要相信它！要持守神的道！

80 偶像崇拜，偶像崇拜是古老的，在美国这里是古老的。多年前，亚利桑那州的普韦布洛印第安人，他们就有的偶像崇拜。那就是他们——他们有一位雨神。雨神……取一只——一只泥龟，人们就给泥龟做一个像。他们在那只泥龟上涂满斑点，好像它是从泥里出来的。然后，他们自己就扑倒在这只泥龟面前，相信有一位雨神下来进入这只泥龟的壳里，藉着这只泥龟对他们说话。因为他们相信这……泥龟生活在泥水和湿地中，它是掌管

雨的神。他们有一个……那是一个神话，只是人造的信念，以为那是真的。

81 呐，他们这样做是在敬拜魔鬼。拜一只泥龟，以为它是雨神，他们让邪灵降在身上，肯定的，因为他们的心向它敞开。但那是错误的灵！

82 今天有很多人正在向错误的事敞开他们的心！你是有一个灵，但许多时候那灵与神的道相敌对，说：“神迹的日子过去了！没有像**这样、那样**的事。”记住，那是魔鬼伪装成基督教。稍后我们讲到这点时，愿神帮助我们，使你们明白它，瞧，那是一个邪灵伪装成基督教。但不是基督的灵，因为基督的灵每次都临到神的道。他不能否认自己的道。

83 呐，当基督信仰去到了罗马，罗马，在罗马这座有七英里城墙的城内，有四百个异教的神庙。四百个异教的神庙，它们是给诸神和诸女神的。**诸神和诸女神**，“女的和男的。”诸神，四百个不同的神。想一想：四百个！

84 呐，这是保罗去到罗马时所发现的。这也是五旬节后，亚居拉和百基拉被差到罗马建立教会时所遇到的东西；那是他们所遇到的东西：异教的偶像崇拜。在罗马，在罗马大都市，有将近两百万人，包括奴隶和郊区的人等等，将近两百万人。但罗马城的城墙是七英里。在这七英里之内，就在山脚下，有四百个异教的神庙，是给异教的诸神和诸女神的。

85 呐，我想在这里讲一下我从历史书中摘录的一件事，我这里记着一件事。他们进去崇拜的方式，他们怎么去崇拜呢？一个异教徒怎么去崇拜呢？首先他要做的就是去庙里，找到祭司，异教祭司。然后，他给祭司奉献一定的钱，然后是一个祭物，一只动物，来讨他要与之说话的神喜悦。

86 有时候，在一个庙里有不只一种的神。在一个庙里，有“各种神、各种女神”和其它东西。

87 所以，异教祭司……那人去到祭司那里，给他一些钱，异教祭司就会给他一根蜡烛，只是一根普通的油脂蜡烛。然后，崇拜者拿着这根蜡烛；他付钱给祭司后，就拿这根蜡烛，走到某个他要与之说话的神的祭坛边。这个祭坛上有火，祭物就放在那里

焚烧。在雕像、那个铜制的大偶像脚下，他拿着这根……蜡烛，从坛上的火、偶像祭坛上的火点着蜡烛，然后去到偶像前的祭坛脚下，把这根蜡烛插上。当他插上蜡烛后……

88 我猜想，这么做是为了让那些神中的某个神知道它应当进入哪个雕像中，回去对这个人说话，你知道。为什么是蜡烛，我不知道。但他把从祭坛的火上点燃的蜡烛插上。

89 然后，他转身出去，去到庙里的地板上，他就俯伏在地板上。在那里，他将自己整个的魂，全部的力量都投入到他的祷告中，向这个伟大的某一种神、人造的信念、虚构的神祷告，祈求这个神下到这像里对他说话。

90 据说，“有一位皇帝也这样俯伏在阿波罗的像面前，他竟然说他能听见声音从……偶像里发出来，对他回话。”他俯伏在地！

91 对这点，你会说：“伯兰罕弟兄，他听见一个声音吗？”我不怀疑他真听见了，但那是魔鬼的声音。根本没有像朱庇特神这种东西，也没有他们那些别的什么神。

92 但他们俯伏，他们趴在那里敬拜，敬拜这个他们对其一无所知的神秘的神，而它的灵在偶像里，他们以为它样子像这偶像。他们给它做了一个像，就那样在它面前蒙恩了。

93 接着，他们奉上祭品。然后他使自己完全激动起来，进入这种情感里，他再次去到偶像面前，这时异教祭司给他带来一些——一些食物和饮料，放在偶像的脚下。然后……（呐，我……把它写在这张纸上，我正在把它读出来。瞧？）他走到这偶像脚下，取出一些奠祭用的饮料来吸，又咬了一小口食物，然后把它们浇在偶像的脚下。

94 他在做什么？跟魔鬼守圣餐，跟魔鬼、诸神和诸女神在交流。只是象征性地模仿基督徒与基督的交流，吃圣餐。这就是第一个教会或（到罗马的）第一批福音天路客所发现的，就是：这些人在用这种方式敬拜。

95 巴力是所有时代的偶像中最著名的偶像神，就是巴力（Baal），它是太阳神。它有一个妻子，月亮神，女神，亚斯她录，I-s-h-t-a-r，亚斯她录。它的音也发成 A-s-t-a-r-t-e，“亚斯达

特”。它在罗马的硬币上。她被称为女神，月亮女神，或“天后，诸神之母，”月亮神。太阳神是巴力。

96 瞧，几乎所有异教徒都拜太阳。我们——我们来到美国时，发现美国这里，在美国成立时，甚至印第安人也做同样的事。祖先们来到这里，他们发现印第安人仍然拜——拜太阳。因为他们拜这个。

97 基督徒到达罗马时，人们在罗马也是这样拜诸神和诸女神。

98 呐，我在旅行中，我注意到偶像崇拜没有改变。真正的基督信仰也没有改变。它们两者都坚守阵地，一直到主耶稣的再来。我想在这点上稍微讲一下，让你们对它有个概念。如果你是属灵的，你肯定会明白。

99 因为巴力是太阳神，瞧，所做的饼……正如耶利米在这里说的，我们刚才讲过了，妇女做饼献给巴力，太阳神。因为你在后面一点，在这一章后面，如果你去读，就会发现他们说：“如果我们不拜巴力，我们的庄稼就没有收成，因为巴力是丰产的神。”换句话说：“我们知道，是太阳使庄稼生长。”

100 但先知告诉他们：“这是因为你们离弃神，这就是你们的庄稼不生长的原因。”

101 但他们拜巴力，说他们“要敬拜，做祭品献给它”。

102 呐，如果巴力是圆形的神……（呐，要逐字逐句地领会，你就会明白其余的，明白后面的信息。）……太阳神是一个圆形的神，他们拿巨大的铜碟，它会反射太阳光，看上去像火。耶利米在这里说他们做的饼……妇女烤饼献给巴力，饼做成圆形的，好像太阳。瞧，然后把它放在祭坛上，那个异教祭坛，作为守圣餐，做成圆形的，好像太阳或月亮，因为那是太阳神或月亮神。

103 巴力是……我们说过：“它是所有丰产的神，它使万物生长。”

104 呐，早期教会进入罗马时，他们遇到这个。罗马教会或今天的教会，或罗马天主教会这样说并相信：“天主教……”

105 我们都是**天主教徒**。我们才是天主教会，我们是使徒式的天主教徒。“**天主教**”意思是“普世的”。我们是使徒信仰的普世教会。是的，先生。这两个教会之间有一个差别：其中一个普世的、**使徒式**的天主教；另一个是**罗马天主教**。

106 据说彼得……他们相信这点，即彼得建立了罗马教会。我要你给我经文，我要你给我任何一处记载可以让你们说彼得曾到过罗马。因为罗马教会说：“主后 41 年到 46 年，彼得在罗马。”

107 正当那个时候，革老丢在罗马做皇帝，他强迫所有犹太人离开。读一下《使徒行传》18 章，你就会发现，保罗去到以弗所后，找到亚居拉和百基拉，他们其实是犹太人，在逼迫期间被赶出来，他们又到了巴勒斯坦，因为革老丢命令所有的犹太人离开，包括基督徒和正统教犹太人。亚居拉和百基拉在罗马建立了教会，由于革老丢的登基，他们不得不离开，带着教会的所有人……或基督徒和所有犹太人离开了罗马。

108 呐，“彼得是教会的监督，”我可以给你看经文，一直到将近七十年，彼得从未离开过巴勒斯坦。这就在经文里！你说“彼得在罗马被杀，以及保罗在罗马被砍头。”那是教条。我读过所能找到的一切殉教史，没有一处说到彼得或保罗（任何一个）在罗马被杀的事。我们所能读到的最早、最可信的殉教史，没有一处说到这方面的事。彼得不在罗马！那是一个教条。

109 我在这里要揭露异教的体系，所以，靠着主和他道的帮助，我们——我们要来揭露它，瞧，给你看教会是怎么回事。你抱怨说“天主教！”，但请等一会儿。

110 呐，我们发现，（根据经文）亚居拉和百基拉被赶出罗马以后，留下来的小教会好像孤儿一样，所有在那里的人都是悔改信主的异教徒，他们都过来，进了罗马基督徒教会，这早期的教会是亚居拉和百基拉以及另一对夫妇建立并喂养的教会。

111 接着，我们发现，他们一离开，那些人就选出自己的监督，采用自己的教义，然后他们采纳了……为了取悦康斯坦丁和以后继任的皇帝，为了取悦他们；因为他们不得不吸收会员进去，以便在这个国家的政治中站稳。他们把人带进来当教会会

员，只要他们开口说了，就（“完全的”）接受他们进来，他们对神的认识，与我们今天美国的这些人一样；只是作为一种声明，让他们满口说信奉基督，除了他们原本的偶像神以外，接受另一位神。在那里，他们采纳了他们教会的法规，异教的仪式。

112 呐，罗马神父，后来他们藉着守圣餐而采纳了这个。第一件出现的事就是制作圣餐。他们把饼做成**圆形**的，好像太阳或月亮，而不是一块掰开的饼，像基督的身体。直到今天，饼仍然是圆形的！肯定的。它仍然是一个圆饼，不是基督破碎的身体。它又圆又光滑。今天，罗马神父把这个圆饼放在祭坛上，称它是“基督真实的身体”。

113 呐，在这些圣公会上层之间有一个很大的迟疑。天主教会在那主题上，饼到底是**真实**的身体，还是**代表**那身体。罗马天主教说“它是真实的身体”，因为那是（太阳神）巴力真实的身体，它反射自己在那块黄铜上，他们就将饼制成了圆形的。没有一张基督徒的圣餐桌上放过圆饼！

114 后来，他们要面朝东方等等，就像他们在异教崇拜中所做的，把女人带进来了等等，就像他们素来所做的，就像异教徒拜女神等等。呐，他们只是拆下亚斯达特，放上马利亚，使她成为天后。他们拆下朱庇特，放上彼得。他们必须有一个教条，为了那样做，他们就……

115 革老丢执政十三年后，亚居拉和百基拉回来了；当他们回来时，发现他们的教会完全陷入了偶像崇拜，但却长成了一个庞然大物，大家伙。

116 为了把这东西带进来，他们必须完全把圣经拿掉。呐，我是个爱尔兰人，我有他们称为《**我们的信仰实录**》的书，那只是给神父等人的。我在跟一些神父的会谈中得知这点，那神父不跟你争辩圣经；圣经对他来说只是另一本书。那位希恩主教两年前在这里说：“谁想要相信圣经，就好像越过泥水潭。”他们不相信圣经！他们从那里开始，他们说：“神在他的教会中，不在他的道中。”

117 在这条路上去一点的那个主教，最近他来会面，就在这里的圣心教会，他对我说……或是路那边的那个教会，我忘了叫什么。我想它叫圣心教会。他来找我，谈到玛丽·伊莉莎白·弗雷泽尔浸礼的事，她背道了，转去成了天主教徒。他说：“是你给她施浸的吗？”

我说：“是的。”

他说：“你怎么给她施浸？”

我说：“按基督徒的施浸方式。”

他说：“你指哪一种方式？”

我说：“只有一种基督徒的施浸方式。”

他说：“你是指浸洗吗？”

我说：“是的，先生。”

118 他说：“那么，你是奉‘父、子、圣灵’的名给她浸洗的吗？”

119 我说：“那不是基督徒的施浸方式。”我说：“基督徒的施浸方式是奉主耶稣基督的名受浸。”

120 他把这点记下来。他说：“你愿意向主教发誓或起誓声明吗？”

121 我说：“如果他不能信我的话，就让他不信好了。”我说：“我绝不发誓。”瞧？他说……我说：“先生，我不是要傲慢，但我知道圣经说：‘不可指着天或指着地起誓，因为地是神的脚凳。’等等。我们不该那样做。”

122 他说：“奇怪，天主教会过去也是那样施浸的。”

我说：“什么时候？什么时候？”瞧？但他们说他们那样做过。

123 老实说，因为他们过去是那样的，起初我们都是一体的，而……原本一原本的教会是从五旬节来的。这是任何地方、任何人所能说到的第一个教会的开始。基督徒教会始于五旬节，拥有五旬节的经历，五旬节的人，五旬节的浸礼。一切都是从五旬节最初的教会来的。

124 呐，注意。呐，我们发现，他们必须要离开圣经的教训，才能拥有这些东西来取悦皇帝等等，引进异教。

125 呐，你看。彼得是一个犹太人。对不对？你能想象，一个犹太人连瞄一眼偶像都是被禁止的，而圣徒彼得会接受立偶像在教会里的想法吗？你能想象他会做这种事吗？那不是彼得！你能想象他说：“我起初在那里写的一切都是错误的，我现在要把它们扔掉。我要作为一个灵，活在这个罗马教会里，我要采纳……”？

126 那么，他这人就改变了。因此，要那样做，他们就得开始一个教条，说“彼得埋在那个教堂里，给他们留下所有的命令，所以他们就是原本的天主教会。”他们不是的！没有一处经文，没有一处历史或任何东西能证明这点；没有一件事。他们不是的。

127 第一个罗马教会的那个异教神父跟今天的神父一模一样。他们相信那饼是基督的身体，不知怎地，基督下来，跳进那块放在祭坛上的饼里（夜里老鼠会把它叼走的）。瞧？相信……那正是天主教相信你必须去教会敬拜的原因，因为“神在那个教会里”。那正是他们在教堂周围低头在胸前画十字的原因，因为“那块饼是神”。它不是别的，而是太阳神巴力的代表，根本没有经文支持它！是的，那块放在祭坛上的圆饼。

128 呐，因此，他们不接受基督徒的教训……爱任纽、玻利卡和那些早期的弟兄们，保罗。我们发现，最老的门徒……活得最长的是约翰。他被流放到拔摩岛三年，因为他有一所学校。他正传送或说是在整理神的道，把它合在一起，把那些书信合在一起。他们发现他和他的学生在做这事，他们就把他逐出去三年（那皇帝死后，他被放回来），然后他就写了《启示录》。

129 说到“神在他的教会里，还是神在他的道里？”这点，圣经说，道就是神。

太初有道，道与神同在，道就是神。

道成了肉身，住在我们中间，……

130 此外，任何教会的任何教训，任凭它是浸信会、长老会、卫理公会、五旬节派，不管是什么，若不逐字逐句地与圣经一致就是错的！因为约翰在拔摩岛上说，圣灵或基督对他这样说：“若有人从这道上删去什么或加添什么……”所以，你怎么能把这

些异教偶像崇拜的象征加进去，从一位神中搞出三位神，以及把其它这些全是早期教会从未教导，却是反对的异教的做法加进去呢？

131 尼西亚大会，对神到底是三个本体，还是一个本体起了极大的争论。那些殉道者出现了，其中一些有一有……有一个人，是一是监督，五旬节的传道人，因为接手在病人身上，他们就拿一根烧红的铁棒穿过他的双臂，像**这样**把他的双臂往后拉。其他的殉道者，站在那里，他们拿剑把他的眼睛挖出来，看上去有一群为神的道而站稳的殉道者！哈利路亚！他们用自己的血和古时先知的血调和。这道，弟兄，它是神的道。

132 当这些异教徒悔改信主后，他们把这些象征引进了基督教中。他们不能再用圣经了，因为圣经揭露了这点。今天，他们会告诉你，他们没有……他们不相信圣经。他们说：“圣经是好的，但教会是至高的道。”

133 瞧，我们在五旬节派中发现了同样的事。不要抱怨说“天主教，”卫理公会、浸信会，每一个都有罪。

134 你们卫理公会那么圣洁，那为什么你们杀害了约瑟·史密斯？这是美国，他有敬拜的权利。我不相信约瑟·史密斯所说的，但你没有权利杀死他这个摩门教徒，是的。

135 你们浸信会，你掩盖了多少事？你们其他的呢？

136 五旬节派，跟其它人一样有罪，成了一群自命不凡的伪君子。你们得到的是没有圣灵的道，而不是得到谦卑和圣灵的大能。如果你像其他一样，你造成的伤害将会更大。回到他们的异教仪式中，有各种三位一体的想法和所有这些东西，你无法用神的道来证明它。神的道与它相反。真是可怜，何等可怜！

137 所以，当他们形成罗马的第一个教会，基督教，他们必须得拿掉圣经，采用这些仪式，为了这么做，他们必须要有某种根据，所以他们说“彼得是罗马的第一任教皇。他仍然是那样，”这是他们说的。瞧，就让我们说他是那样，难道彼得会放弃五旬节那天所传的道吗？你能想象一个犹太人会设立偶像吗？

138 我可以用圣经书写的道向你证明，在那些年日里，彼得根本从未离开过巴勒斯坦，只有一次（他去了幼发拉底河边的巴比伦），他从未去过罗马，藉着圣经，**主如此说！**那些全是异教的想法。

现在，当我们谈到新教时，我们将把这些要点带出来。

139 看看五旬节派，他们没有接受神的道。要持守神的道，你就总是对的；偏离了神的道，你就会到处去了。

140 不久前，在一所五旬节派的大学校举办的一场大型聚会中，一个女的跳起来说方言，干扰祭坛呼召。那天晚上，我回来时，比利在外面遇见我，说：“你知道吗？那女的说她今晚有另外一个信息要讲出来。”

141 我看着那女的（剪短头发，紧身的裙子，看上去身体像是被浇灌进去的，她坐在那里整理头发，把长筒袜拉起来），我知道她准备要跳起来。她跳了起来，我说：“坐下。”她又继续跳起来。我说：“你听见我说的吗？坐下！”哦。

142 那天晚上，我走出去，有四、五个人跟她在一起，在外面遇见我，就说：“你让圣灵担忧了。”

143 我说：“任何因着我传讲神的道而担忧的灵，就应该让它担忧。”我说：“圣经岂不是说，先知的灵原是顺服先知的吗？如果她做见证，那预言是一是……说方言如果翻出来就是预言了。”我说：“所以要让她等我讲完了，那么她就可以说了。”

他说：“但你是在教导神的道。”

我说：“那正是我所遵守的。”

144 他说：“她从天上得到了新鲜的新东西，跟那个不同。”这若不是又回到罗马天主教，我就不知道它是什么了！

145 人的话都是谎言，每个灵都是虚谎的，只有神的话是真理。神的道是第一位的！

146 今天的麻烦是，人们有太多的启示和虚假的东西。他们俯伏在那里，不是持守神的道，而是向魔鬼打开他们的心。那就是麻烦所在，问题就是那个。人们，诚实、真诚的好人，但你无法

告诉他们。“瞧，作为五旬节派的人，我们相信**这点**。”“作为浸信会的人，我们相信**这点**。”

147 我相信这个，因为它是神的道！我挑战任何人在这点上纠正我。瞧？没错。这是神的道！要持守这个，这是真的！

148 所以，他们形成了第一个教会，第一个罗马天主教会。现在他们称他为“父”，而不是像素常那样……称他为监督。他们仍然这样叫。他们在这里说：“你必须承认这点，这个圆饼是基督的身体。甚至说，神父是一个神，因为神有义务听神父的声音，把这个圆饼改变成基督实际的身体。”而且那些精明人也任凭这种东西被灌到他们的喉咙里。哦！哦，多么……

149 但真正的敬拜者、真正的监督，会持守着神的道。在那次尼西亚大会上，他们持守住了，他们在那里守住了神的道。是的，先生。他们进来，好像殉道者和其他人一样，但他们守住了神的道。他们根本不要偶像崇拜。

150 我要人指给我看哪里有说到圣徒派屈克是罗马天主教徒。根本没有这回事！他反对罗马教会。他是圣徒马丁的外甥。我在这里读到……有个妇人写了……黑泽尔汀，黑泽尔汀太太，她写了《**尼西亚大会摘要**》，她说她去牛津图书馆要找那张图书目录卡，要借《**圣徒马丁的生平**》这本书，但那个人说：“他没有被罗马教会册封为圣徒。”当然没有，他反对那东西！圣徒派屈克也反对。那些持守神话语的人，就建立自己的学校，他们远离了那种东西。

151 呐，我们发现，今天也是这样。罗马教会继续使用同一种圆饼，相信基督下来并跳进饼里。听着，你知道神父喝葡萄酒吗？（当他们彼此要喝酒时，“他就挨个地把杯子递过去。”）但在异教的形式中，祭司们也喝葡萄酒。瞧？你仍然……这全是异教！绝对没错。他们不在乎。

152 他们告诉你：“我不想跟你谈什么圣经。”那个传道人或神父，在那里对我说：“伯兰罕先生，你想要谈的是圣经，但我要谈的是教会。”

我说：“神就是道！”是的。呐，好的。

153 我们在这里发现，直到今天，这就是为什么罗马天主教会必须去教堂敬拜。他们被教导说，“神在这个圆饼里，是教堂的主人。”瞧？你看不出那是异教吗？肯定是的。

154 难道你看不出任何一个接受与神的道相违背的东西的人，都是一路货色吗？圣经在《启示录》第 17 章不是称天主教会是“淫妇”吗？它不是称新教是母亲……称她是“众妓女之母”吗？一路货色！她从她充满了污秽、可憎、淫乱的杯中，散播那些肮脏、污秽，纯粹是人搞出来的教导，而不是永生神真实和毫无玷污的道。

“哦，神啊，怜悯我们，”这是我的祷告。

155 爱任纽说过，我把他所说的写在这里的一张纸条上，他说：“神的道就像一堆上好的大宝石，放在一起造出伟大、大能的君王的雕像。但是，”他说：“那些信条、教条、宗派，拿这些美丽的宝石，从中造出了狗的形象，迷惑不懂得神的道的人。他们这样做，就败坏了神的道路，给神的道带来了羞辱。”哈利路亚！

156 当你试图使神的道说一些东西来迎合你的组织时，你就是从大君王的身体中取出宝石，从中造出了狗、狐狸、或猪等动物的像。你迷惑不懂得神的道的人。

157 哈利路亚！但有一些拥有神之灵的人，他们为化身的道而站稳。（神啊，增加我们的人数。）神的道，只有神的道！接受神的道，耶稣在那里说：“天地要废去，我的话却不能废去。”

158 神的道在这里说：“要奉主耶稣基督的名受浸，”他们却从中搞出“父、子、圣灵，”三位神。他们接受各种教条，搞出各样的东西，用点洗替代浸洗。什么都有！他们不是把那些宝石放在这个大宝石里，放在大君王基督身上，而是搞出某种人造的烂泥坑来。

哦，哈利路亚！那是神的化身，基督！

159 他们败坏了神的道路。让人们进入教会，女人剪短头发，涂脂抹粉，穿那种看起来丢脸的衣服。男人如此的娘娘腔，让女人揪着耳朵团团转。去到教会，玩邦科牌和赌博游戏，做各种各样败坏的事。传道人等在海边跟穿着泳装的裸体女人去

游泳，抽烟，还自称是“神的仆人”；而这个殿是奉献给神的圣殿，不是给世界的污秽。这是真的。但他们拿了神的宝石，从中造出一头猪、狐狸、狗、臭鼬等等，喂给没有学问、无知的人吃。

160 谢谢你，道格。我这里有一块手帕，但我没有想到要用它。

是的，那就是他们所做的。爱任纽太—太对了。

161 神对这一切是怎么想的呢？是不是像他们所说的那样：“哦，这对神来说不重要”？这对他是重要的！这事是重要的。

162 为什么他告诉耶利米他当时行的事呢？为什么他那样说呢？这是重要的。神有一个方法。

163 要是摩西说“我要脱下帽子不脱掉鞋”会怎么样？他就永远见不到异象。你必须依据神的方法。神有一个方法。

164 有太多的东西可以说了。让我们翻到这里的一处经文。我写下了许多经文。让我们翻到《民数记》第25章看一下。《民数记》25章，我们要看它对神来说是否重要。让我们看看它是否重要，这些信条、教条（等等的事）是否重要。“他是良善的神，他不看这些。”不是的！他划一条线，拉一道准绳，你必须遵守它。

以色列人住在什亭，百姓与摩押的女儿们行起淫乱。

（听着！）

因为她们叫百姓来，一同给她们的众神献祭，百姓就吃她们的祭物，跪拜她们的众神。

以色列人与巴力毗珥连合，主的怒气就向以色列人发作。（难怪神说：“不要给那种人祷告”！瞧？）

主吩咐摩西说，将百姓中所有的族长在主面前对着日头悬挂，使主向以色列人所发的怒气可以消了。

于是摩西吩咐以色列的审判官说，凡属你们的人，有与巴力毗珥连合的……你们各人要把他们杀了。

165 “把他们每个都杀了！”神要成为神，如果他不是神，他不要成为第二位的。他不需要让巴力（和某个人造的教条、某人的理论、某个信条的概念或某个宗派的概念）挡在他的路上，他是

神，他能从这些石头中给亚伯拉罕兴起子孙来。他不需要你的宗派。他不需要你的大协会和学院等东西。他能把那些无名小卒握在手里，将生命的气息吹进他里面，使他成为服事神的人。使他成为神的就是这个。肯定的，它对神很重要。

你说：“它不重要。”它很重要！肯定的，它很重要。

166 教皇大利奥从主后 440 年到 461 年掌权。哦，他以为自己绝对是在做正确的事，进入教会……在他之前是维克多，他也是一个卑劣的小人。他进入那里，怎么处死了基督徒以及干别的事。

167 后来是谁开始这一切的，使它成为“合法”的谋杀？你知道是谁吗？希波的圣奥古斯丁，正是这个人干的。

168 历史书这么说，圣奥古斯丁曾经有机会成为一个伟人，被圣灵充满。在法国里昂，他曾坐在那所伟大学院的后院里，爱任纽、圣徒马丁等人曾在那里教导人。他坐在这所学院的院子里，圣灵临到了他，但他拒绝接受。

169 后来他成了什么？成了地狱之子，比他开始时还加倍，他后来去了非洲的希波，在那里设立了他的学院。那是……

“指给我看！”

170 我可以给你看历史。他是那个签了字，说：“可以处死任何不同意罗马教会各种教条的异端分子，”这就是希波的圣奥古斯丁。这里有圣经学者，或有人读过历史，知道那是真的，请举手好吗？有的，瞧？肯定的，他们知道。希波的圣奥古斯丁，他是那位通过这裁决的人，说：“可以处死不同意罗马教会的异端分子。”批准那些远离圣经的异教教义，建立了子神的崇拜。你知道为什么基督教是……

171 你知道圣诞节从哪儿来的吗？基督是生在四月，但他们做了什么？当太阳系慢慢变远，逐渐慢下来后，每天变长一点，哦，不，是一点一点的变短，从二十日到二十五日是太阳神过生日的时候。大约有五天，他们就在那个时候举行罗马竞技表演，在那个时候庆祝太阳神的生日。现在你明白你得到了什么吗？“他们说，把‘太阳神’(sun-god)的生日当作‘神儿子’(Son of God)

的生日”。整件事从一开始就是异教！人们在街上，穿着高跟鞋，她们在街上扭来扭去，冲进商店里。

172 那天在这里，我妻子告诉我：“有人说：‘我真不知道要给爸爸买什么。’说：‘哥哥要给爸爸买一夸脱威士忌；另一个人说他要给爸爸买一些香槟。’还有一个说：‘瞧，我要给爸爸买一副——一副扑克牌。’”庆祝圣诞节；这是异教，拜魔鬼的！好的。

173 但奥古斯丁批准了它。如果你想在舒马克的书里参考这点，舒马克的著作，S-c-h-m-u-c-k-e-r-s，舒马克的《**光荣的改革**》，书中这样写道：“从希波的圣奥古斯丁通过天主教会这个裁决的时候起，就为他们打开了大门，杀死他们想要杀死的任何否认那个异教教会的人。从圣奥古斯丁的时候起，大约从基督之后三百年到1850年，爱尔兰的大屠杀，有八千六百万的新教徒被天主教会杀害。这点记载在罗马的殉教者名册上：‘八千六百万。’”呐，跟历史学家争辩去吧，他是那位这么说的人。我只是重复他的话。“凡是不同意天主教的教条的人！”

174 不是“**天主教徒**”，“天主教徒”这个词，他们不配——他们不配那个称呼。他们是罗马异教徒。

175 不是那些宝贵的人。那里有成千上万的人，都很真诚……像其他偶像崇拜者一样。他们以为自己是在敬拜神（要回到神的道上），其实他们是在偶像里，每个地方都满了偶像。看吧！

176 好的，那是教……教条，罗马的教条。听着，我要在这里声明一件事。我越过了那点。

177 1640年那年，1640年那年，在罗马耶稣会的人和神父的指使下，发生了爱尔兰的大屠杀，十万个由圣徒派屈克带领信主的人被杀害。如果圣徒派屈克是罗马天主教徒，那么，为什么他们杀害自己人呢？那些人只是在工厂做工的人等等。没错。殉教者名册上说：“他们处死了十万人，因为那些人不同意他们的教训。”

178 我到过北爱尔兰的一些圣徒派屈克的教会。是的，先生。我有幸看见那些教会。那些教会只是一些空空的房子。他们没有竖立那些偶像，倒东西在偶像脚上，或付钱要那些人回来，进到

偶像里。“马利亚，万福马利亚，神的母亲，”就像他们对亚斯达特所做的一样（施了魔法），马利亚的灵。

179 就在两三年前，天主教会开始了一个新教条，说“马利亚已经从死里复活，进入了天堂。”多少人记得那个？哦，你们都记得，肯定记得，报纸满了这个报道。教条！它建立在教条上，无一处有丝毫真理。

180 呐，你们新教徒也一样糟糕，拒绝接受神的道。新教教会的教条与天主教会的教条一样，我们全都错了，除非我们回到永生神的道上！好的。

181 你们神召会的，你们四方派的，你们五旬节一体论的，三位一体论的，不管是什么，回到神的道上！放弃这些宗派偶像，宗派的狮身人面像。他们给自己施魔法（魔鬼的灵）就进入了这些宗派偶像里。你知道这点吗？宗派是“一个偶像”！

你说：“你是基督徒吗？”

“我是长老会信徒。”

“你是基督徒吗？”

“我是卫理公会信徒。”

“你是基督徒吗？”

“我是五旬节派信徒。”

182 那意思就等于说你是一头“猪”、一只“狗”或一只“臭鼬”，跟基督徒没有任何关系。是的。今天我们就需要的是：回到神的道上！

183 呐，在北爱尔兰，这些商店职员和宝贵的人，如果圣徒派屈克……他的所有学校在那里。你知道他的名不叫派屈克吗？他的名叫苏斯卡特。他小时候被人绑架，他的姐姐们被杀了。后来，他回到家，因为他训练狗来赶猪等等。所以他——他——他——他做了，当他那样做，他们……他就找到了回家的路，回到父母身边。他开始创办学校。北爱尔兰的学校从未接受教皇作为神至高的代理人，他们不相信那个。他们持守着神的道。神祝福了那个蒙福的圣徒，圣徒派屈克，这个伟人。

184 你听到人们说：“圣徒派屈克把所有的蛇赶出了爱尔兰。”读一下历史，就明白是怎么回事了。圣徒派屈克相信说方言。圣徒派屈克相信手能拿蛇，若喝了毒物，也不遭害；当时他捡起一条蛇，从路上扔了出去，他们说：“他把蛇赶出了爱尔兰。”那是因为他相信手能拿蛇，没有什么能伤害他们。是的，哦，肯定的。

185 他们没有那些……这些巨大的殿堂。一位圣徒会怎么一怎么……爱任纽今天会怎么做呢？圣徒派屈克今天若看见几千亿美元投进了罗马天主教体系中，去建造那些大教堂和上百万美元的雕像等，新教徒所做的也是同样的事，他会怎么做呢？

186 那天我做了一个陈述，它绊倒了每个人，那就是我留着这磁带的原因。你只要由他们去，瞎子领瞎子，两个都要掉在坑里。那是你唯一能做的事，瞧。当时我跟他们讲到祭坛呼召的事，说圣经里根本没有“祭坛呼召”这样的事。

187 [磁带空白—编注。] 他圣洁的……我们要谦卑自己，就近他的死，算自己什么也不是，然后圣灵就进来，使我们升高。我们不依靠自己，因为我们什么也不能做。但有了他，我们凡事都能做。

188 我们有神的形象，是永生神活的像。你做什么……当你顺服神，神就进入你里面，使你成为什么呢？神活的像。不是放在角落里的死的雕像，不是放在华盛顿教会联盟总部的一个宗派；嗯嗯，不，那是死的雕像，死的雕像和死的信条。是一个活的像在一个别的人里面！

189 那天有人教导说，或有一张小纸条，有人说，“如果一个人没有得救，而……如果一个人得救了，他妻子没有得救，他们会进入被提吗？妇人不能被提，没有以妇人的身份进入被提这样的事；因为他们是一体的。”荒唐！耶稣说：“两个人在床上，取去一个，撇下一个。”那是你个人跟神之间的事，你要把自己的身体献上；不管妈妈、爸爸、孩子或别的什么人有没有接受。阿们！

190 哦，神啊！这个败坏、肮脏、污秽的世界；这些肮脏、污秽的教会，所谓的教会；这些肮脏、污秽的组织；这些肮脏、污秽、反对神话语的信条。哦，神啊，从什么地方带出一个谦卑的人，洁净他们，把他们提到天上的地方，显明你自己是全能的神。阿们。这已经成为一件多么败坏的事了！

191 我们被造有分于他的圣洁。我们有他的形象，我们是永生神活的像。然后，向自己死去，与他一同复活（现在听着，听这点），他的道再次在**我们**里面成了肉身。（哦，内维尔弟兄！）看！它是什么？不是神话，不是想象的神坐在那里，而是永生的神。什么是永生的神？道在你里面使他自己成为真实。太好了！荣耀归于神！哦，我知道你认为我是个圣滚轮，我可能是。但是，哦，弟兄，你看见这点了吗？胜过了所有的宗派；胜过了所有的异教，活着的神彰显在一个活的殿里，神的道（也就是神）在你里面成了肉身。为什么？你跟基督耶稣一同坐在天上，胜过了所有的事。阿们！

哦，我真爱它。我得跳过一些东西，继续讲。

192 呐，听着。那么，他信徒中最小的，不管多—多高，是—是谁，多小，不管你是什么，信他的信徒（在他里面）中最小的都已经把一切邪恶踩在脚下。瞧？你看！基督是那身体的头。对不对？好，不管头在哪里，身体都跟着它。荣耀！我的头去哪里，就带我的身体跟着它。耶稣在哪里，教会也跟着他。阿们！他不离开他的道，他持守在他的道里，看顾它，使它彰显。他的教会跟着他。

193 看，你说：“但是，伯兰罕弟兄，我是最小的。”那是他的脚掌。但记住，他已经与你一同得胜，与你一同胜过了每一点，即使你是他的脚掌。各种疾病，各种魔鬼，各种权势，甚至死亡本身也在你的脚底下：在**你**的下面。荣耀！今早，我不觉得我已经五十二岁了。这是真理。如果我能让这教会明白这点，弟兄，我们就必成为得胜的教会。要相信他；一切邪恶都在他之下。哦，荣耀！

194 我来稍微检查一下，我下次再重新开始。

195 听着，听这点。你说：“伯兰罕弟兄，我没有能力。”我也没有。我没有任何能力。“瞧，伯兰罕弟兄，我是一个软弱的人。”我也是。但我不依靠我的力量，那不是我的力量。我是依靠我的权柄，瞧，我的权柄已给了我。那不是**我**刚强，我不刚强。**他**才刚强，而我——我是属他的。

196 就像这个，比如说，在路易斯维尔第四大街和百老汇大街这里，来往的车辆在街上行驶，“嗖，嗖，嗖，嗖，”开得飞快，以六十英里的时速穿过那条街，每个人匆匆忙忙，熙熙攘攘。一个小个子走到那里，举起手，弟兄啊，刹车声四起。哦，那个小个子没有足够的能力让任何一辆车停下，但他有权柄。（荣耀！）那不是他的能力。哦，如果其中一辆车撞到他，就会碾碎他。但只要让他举起手！为什么？汽车司机认得那个制服。

197 哦，弟兄，他们认得那个制服，刹车声四起。为什么？你看他的权柄。你看后面支持他的是什么。城市整个系统都会支持他。城市的执法会支持他。那个制服就代表这点。他是不一样的，是的，先生，因为他是一个警官。

198 他大喊：“停下！”瞧，有一辆车“嗖”地开过去，好像要把他压死一样。但他们最好不要试，你看后面支持他的是什么。司机会踩刹车，刹住。他甚至不需要说一句话，只要举起手。那就行了，肯定的。他的权柄是从执法来的，这一切都在支持他。他自己是软弱的，但在他背后的是什么呢？起作用的是那个……他的穿着，他全身穿着制服。

199 那就是……不是那个偶像，而是各人应当穿戴什么。让我们穿上神的全副军装，阿们，戴上救恩的头盔，（像门这么大的）巨大的信心盾牌。哦，弟兄，不是他是什么，而是他代表什么。

200 那就是这警官所……不是那个小个子站在那里，他只是一个普通人，而是他所代表的！

201 我们的军装是耶稣基督。是的，先生。当各种魔鬼看到那个，它们都会刹住车。当它们看到神的全副军装——真正圣灵的洗，阿们，看到他直接从神的宝座出来，穿着他复活的全副军装。阿们。

202 不是因为**你**刚强，你什么也不是；而是在后面支持你的那东西。为什么？你已经死了。你参军了，你加入了警队，你要执法，管制这些魔鬼。没错，你已经在警队了，整个东西都支持你。看，你被算作是死的，什么也不是；你什么也停止不了。但你有所给你的权柄，因为你已经复活，与基督耶稣一同坐在天上，魔鬼认得那个。当他们举起手，每样东西都刹住了。

203 圣徒马丁，有一次在一个院子里……有个人在那里撕裂了（一个魔鬼），他正那样从人身上咬下一大块肉，人们在逃跑，那人想要杀他们。伸着巨大的手……有巨大的獠牙，当他行凶作恶时，就那样咬下了一大口的肉。

204 [磁带空白一编注。]……在敬拜的人里面。他预先看到这些日子，知道它必要这样，基督自己要被赶出他自己的教会，老底嘉教会。他说：“看哪，我站在门外叩门。”那个组织把他赶了出去，他们今天这么做了，但他站在门外叩门。

205 哦，神啊，愿他身体的众肢体今天能意识到，我们是在得胜的教会里。我们——我们是在基督里。我们坐的地方高过了这些世上的事。

206 为什么我们的女人想要剪掉头发呢？神啊，这表明什么事错了。为什么她们想要穿性感的衣服暴露自己呢？为什么我们的民众心里渴望听一个像猫王那样的人或——或这些里基等等，他们站在那里，拿着一把破吉他，弹着刺耳的破音乐，使我们的姑娘们摇来摆去，脱掉她们的内衣等东西呢？神啊！而那家伙还声称是五旬节派的！哦，神啊，那是……看看这个声称属于基督会的帕特·布恩和那些下流、肮脏的东西……哦，神啊，他称自己是“从基督会来的”。

207 神啊，我们晓得这权柄的徽章不是宗派的名字，而是大能，是在每个人生命里的基督复活的大能。神啊，愿今早在这里的会众竭力进入那里面。如果这磁带要去到人们所在的地区，主啊，愿他们知道这样说不是出于恶意，因为这样的话我自己就错了；而是要让教会可以得胜并认出自己的位置。使他们看到这一切的偶像是在哪里……天主教会是如何清楚地显露了，并使它成了“偶像”；新教使它成了“组织”，一样的糟糕，否认神

的道，“有敬虔的外貌，却否认神的大能。”哦，神啊，你的道，一切的道是多么真实啊！

208 父啊，我们现在祈求你赦免我们的罪，愿这个信息深深落到人们的心里。愿这会众……愿这个教会，当这个小教堂处在建教堂的过程中，愿他们永远不看某些美丽的东西，只要能遮风避雨就够了。神啊，愿他们出去看，永远不会说：“我们属于那个大教堂，上面有一个大圆顶。”神啊，愿它只是一个空壳。愿他们决不会看不见耶稣基督这个目标。愿基督成为充满他们殿的那一位，然后，圣灵的大能和火必降在他们心的祭坛上。主啊，真正的祭坛就在那里，在每个人的心里。

209 今早我祈求，愿这道结结实实地落在每颗心的祭坛上，直到他们永远不会离开它，愿他们清醒、明智地来就近福音，相信这道，不向鬼魔的权势（或是感觉、尖叫、跳上跳下、某些彰显、某种肉身的形式或类似的东西）敞开他们的心，而是向基督真实无伪、慈爱的圣灵敞开，他必以爱和大能彰显他自己。

210 主啊，求你应允。医治有病的和有痛苦的人。我们奉耶稣的名求。阿们。

我爱他，我爱他，
因为他先爱我，
为我付出救恩赎价，
在各各他。

[伯兰罕弟兄开始哼“**我爱他**”一编注。]

……我爱他，
因为他先爱我，
为我付出救恩赎价，
在各各他。

211 当我们低头时，多少人愿意把你的心放在祭坛上，使它成为给神的田地，让他可以把他的道撒在你心的祭坛上，长出基督复活的生命来？你愿意举手，说：“神啊，我全心愿意”吗？神祝福你们饥渴的心，许许多多的手举起来了。

留在那里，就留在那里，
把你重担卸给主，就留在那里。
只要相信不怀疑，他必把我们带出来；
把我们重担卸给主，就留在那里。

212 就在你心里，记住救主基督；记住他为你死了。只要你向自己死去，倒空你的身体，倒空你的魂，倒空你心里一切世上的事和一切的宴乐，那么基督……你就必与他一同复活。

213 如果你还没有奉耶稣基督的名受浸，这里有一个盛满水的池子。当你从那水里起来，你就复活得到新生命，与基督一同行走。那么你就死了，你不再是……脾气等东西都消失了。你是一个在基督里新造的人。然后，他藉着圣灵将你复活，与他自己一同坐在天上，远超过今世一切掌权的。

214 不管你多么渺小，即使是一名洗衣女工；即使你——即使你只是一个……不懂得 abc 的弟兄，你是谁，这都没有什么区别。你在基督里，已胜过了一切。你的权柄胜过了一切的鬼魔和魔鬼所拥有的各种权势。你是在基督里，得胜了。

在你们低头时：

215 我知道今早有一位弟兄下来这里，斯林克弟兄（我相信他们叫他“辛克，吉姆·辛克”），我相信他是……我们的弟兄被认出是神的道的教师。对不对，辛克弟兄？今早，在为病人祷告之前，我们要按手在他身上，按立他作一名传道人（我们的一位弟兄），要出去，到众教会去传福音。

216 吉姆·辛克弟兄，请你上到祭坛这里来好吗？内维尔弟兄，请过来。朱尼·杰克逊弟兄，你在这里吗？还有其他同有这信仰的传道人吗？

217 吉姆·辛克弟兄相信我们所传的这福音，相信神的儿子，相信他真是由童女所生的神的儿子。对不对，辛克弟兄？[吉姆·辛克弟兄回答：“阿们！”——编注。]你相信他死了，第三天复活，胜过了一切，正坐在神的右手边，在高天神权能的中心，永远活着为我们代求，是吗？[“阿们！”]你相信奉耶稣基督之名的水洗，叫罪得赦吗？[“阿们！”]你相信圣灵的洗，正如神要给予的，有神迹奇事随着信徒吗？[“阿们！”]他相信这些。

我相信，他有一个在人面前无可指责的生命。他在这个教会传道，常在这里给他们讲道；我也发现，他是“一个属神的了不起的人”。

218 呐，对这个教会，这里是否有什么话，有什么人要说反对辛克弟兄的话？现在就说出来，不然就永远保持沉默。多少人相信藉着传讲这信息和神的道，辛克弟兄……藉着圣灵的见证，你相信辛克弟兄应该被按立作为福音传道人，受这个教会差遣，去宣扬这些信息，就像今早所传讲的这些，去到主差遣他能去的世界各地？请你举手，说：“我会为你祷告，辛克弟兄。”神祝福你们。

让我们低头。

219 内维尔弟兄，请你一边按手在圣经上，一边按手在辛克弟兄身上。

220 我们的天父，今早我们把一个人带给你，他是从这个败坏的世界中被带出来的，看自己是死的，已经接受基督作救主，奉耶稣基督的名受了浸，带着领受圣灵的应许起来，现在在天上，感到他生命中有事奉主的呼召。

221 哦，神啊，作为这个教会的长老，作为这集会和照看圣灵要我们照看的这群羊的总监督等，这群羊也举起了手，表明他们知道，辛克弟兄，“他是一个义人，”因此，内维尔弟兄和我作为你的长老，我们按手在他身上，藉着这个，我们做出信心的祈祷，按立吉姆·辛克弟兄进入耶稣基督的事工中。求你应允。愿他充满神的大能。愿他永不妥协。愿他为你赢得灵魂。

222 神啊，我们保证对他忠诚，有弟兄的爱；不管他在哪里，都支持他，尽我们所能为他祷告、帮助他。哦，神啊，请接受他，我们把他呈献给你，奉神儿子耶稣基督的名。阿们。阿们。

223 我的辛克弟兄，请你按手在神的道上，我按立你为基督里和我们团契中的一位弟兄，奉耶稣基督的名。阿们。神祝福你。好的。请会众说：“阿们。”[会众说：“阿们！”—编注。]神祝福你们。在福音上有太多的事要做，太需要了，我们百分之百地支持你，尽我们所能做的来帮助你。神祝福你。

224 他很奇妙……哦！我喜欢看到这样的人。太好了。就我现在知道的，他正担任印第安纳州尤蒂卡圣洁帐棚的牧师，离他住的地方不远。

225 现在，我们来看。哦，那些教友都在吗？哦，我相信我们还有病人要祷告，是吗？好的，他们是否……你发了一些祷告卡吗？好的，我们赶快叫一些祷告卡，请大家安静坐一会儿。我们真的迟了。你们能给我十分钟吗？好的。祷告卡，让那些有祷告卡的人……你从几号开始发祷告卡，1号吗？

226 好的，1号祷告卡，请你过来；2号、3号、4号、5号。1号、2号、3号、4号、5号祷告卡；请站在这边。现在请你们尽量快点，如果你能起来的话。如果起不来，让我们知道，我们会去带你。我们要尽可能多叫一些。1号、2号—2号、3号、4号、5号、6号、7号、8号、9号、10号；6号、7号、8号、9号、10号；只有两个站在那边。10号、11号、12号、13号、14号、15号。（嗯？）所有人，所有拿祷告卡的人，请走到**这边**来，走到这边，请你们走到这边。

227 哦，他太奇妙了，不是吗？呐，请大家尽可能保持敬畏，大约再十分钟，大约只要十分钟。呐，那些有祷告卡的，我们作过声明：“人们想要代祷的，带着祷告卡来，”这样我们就不会……看，他们不断地回来，然后想要用神的恩赐作为显灵板，但我们不一我们不相信那样做。

228 我们—我们相信，只要让神做他的工就行了。你相信这点吗？多少人相信今早的这个信息是真理？[会众说：“阿们！”—编注。]谢谢你们。谢谢你们。神祝福你们。我全心、全魂、全意地相信它。

229 呐，看来我们这里大约有五十个人要代祷，差不多这些。呐，听着。现在你们每个人都是在基督里。你们在基督耶稣里，胜过了一切的疾病。你们所有在祷告队列中的人都是基督徒，是重生的信徒，请举手。那么，你的位置就是在基督里。你已经得胜了，你现在唯一要做的事就是接受和相信神所说的是真理。

230 我实在不能在那个队列中做辨别人心的事，会太多，做不了，会花太长的时间。这不是对我而言；我相信我能留在这里一整天；我感觉很好。我感觉很好。我知道那是真的。赞美主！但**现在**我们是在基督里，**现在**我们的位置是坐在基督里。阿们！哦！我所教导的这些事是真理吗？如果是，那么神就必自己印证出来。没错。

231 你们祷告队列里的人有多少对我是陌生的？我认识你们许多人，但有一些是陌生的。请举手，知道我对你的问题一无所知的，请举手，整个队列的人都举手了，嗯哼，好的。他是基督吗？你相信他吗？你必须有信心，你必须相信。如果你不信，就不会有效果。你必须知道你的位置，必须知道你的地位。对吗，韦斯特弟兄？没错。要知道你的位置，基督应许了：“我所做的事，你们也要做。”你要全心相信。

232 那个站在后面的男人，他的臀部有问题。你全心相信。你不能进入祷告队列，但你可以回去坐下，那病就会离开。那不是癌症。回去坐下吧，事情结束了。我一生从未见过这个人。如果我们陌生的，弟兄，请举手。如果我们陌生的……那是怎么回事呢，他得医治了！

在祭坛这边的，你相信吗？

233 你怎么样？我们是陌生的，我不认识你。神认识你。你相信我是他的仆人吗？你相信我所传讲的这信息吗？要是我告诉你，你背上的病必离开你，会怎么样呢？你全心相信吗？那么，伯克哈特先生，回俄亥俄州去吧，你得医治了。耶稣基督已使你痊愈了。

234 你来这里不是为自己，你来这里是为了别人。那是个女的。她也是从俄亥俄州来的，没错，她名叫艾丽丝·麦克南，没错。她做过一次手术。没错。是胃病，妇科病和神经过敏。对不对？只要相信，她就必痊愈。去吧，全心相信。要全心相信，她就必得到。

235 你好吗？我不认识你；我们是陌生的。对不对？你相信我是他的仆人吗？你相信我们在基督里得胜了吗？如果你相信，你

的神经过敏，你的毛病，你所有的问题，那么，艾伦太太，你可以回家去得到痊愈。

236 我相信我们是陌生的，不是吗？我以前从未见过你。这是我们第一次见面，我们彼此是陌生的。你相信我是他的先知吗？你信吗？你正患肾病。没错，不是吗？你不是从这里来的，你是从南方来的。你正为你没得救的孩子祷告。在你后面是你的丈夫。今早他心里有一个人，他正在为一个朋友祷告。哦，我看见有个人，你是一你是我父母的一个朋友。有个叫 L.C. 或 S.T. 的人来到这里，或叫类似的名，S.T. 或什么的，那一那是你的儿子。[内维尔弟兄说：“J.T.”一编注。] J.T.……S.T.，原来你在这里。不，不是 J.T.，我知道。他是个小个子、黑发的男人；我看见他就站在这里，在他现在所站的地方前面。回家去吧，你得着了所求的。回家去吧。

237 今早那个从乔治亚州来的人，他有来吗？是的。T.S.，是的。我一生从未见过你父母，你知道那是真的，但我看见你刚才出现在他们面前。我知道是的。你得到了你所求的，不要疑惑。

238 你们大家全心相信吗？呐，多少人？你们每个人都在基督里。你说：“那是根据福音书的吗？”那绝对是耶稣基督所做的。那绝对是使徒们所做的。那绝对是爱任纽等其他人所做的。绝对是的。

你相信它吗？那么请低下头。

239 过来这里，长老。有太多的人要那样经过整个队列。我们已经挑选了队列里的两三个。请到这下面来。我的这位内维尔弟兄是个属神的人。我相信这点。

240 我们要经过这个队列，为这些人祷告，接手在他们身上。你们大家都相信你必痊愈吗，你们每个人？这里的每个人都会信吗？那么，请低下头，我们在得胜的教会里。

241 主耶稣，我认得这个弟兄，所以我就没有对他说任何他的事。我知道他要什么。我祈求你医治他，主啊，给他所求的。奉耶稣基督的名。

242 天父，今早我们接手在这位小弟兄身上，奉耶稣的名祈求他得释放。阿们。

243 哦，你是……

天父，给我们的道奇姐妹，一个可爱的姐妹，她对我们这里的人和我家人以及我们亲人都是一个真正的朋友。我们相信她和她丈夫是你的孩子。神啊，今早我祈求你应允她所求的。奉耶稣基督的名。阿们。

244 神啊，奉耶稣的名祝福我们的布鲁斯姐妹。我们知道，主啊，她是你的仆人。我们祈求你给她——她所求的。奉耶稣基督的名。阿们。

245 哦，天父，我们晓得只有你能医治布兰克姐妹，我们祈求你祝福她，主啊，应允她所求的。奉耶稣基督的名。阿们。

246 天父，我们接手在我们姐妹身上，奉耶稣基督的名，祈求她得释放，为了你的荣耀。阿们。

247 “信的人必有神迹随着他们，”我们接手在这位病必要好的姐妹身上。奉耶稣的名，求你应允，主啊。当这个又紧张又发颤的身体，主啊，在圣灵的冲击下站在这里，疲倦了，但你是神。我祈求你医治这个年轻的妇人，奉耶稣的名。

248 全能的神，请给我们弟兄他所求的。求你应允，父啊。我们接手在他身上，谴责那毒害他灵魂或在他前面设置污点的仇敌。主啊，愿他今早站起来，胜过那些，晓得他在基督耶稣里的位置。愿他得到他所求的，奉耶稣基督的名。

249 我们的天父，我们接手在我们弟兄身上，奉耶稣基督的名，求你应允他所求的。阿们。

250 父啊，这位可爱的小女孩，我奉耶稣的名，愿主怜悯她，为了神的荣耀，我们祈求她得释放。

251 神啊，我们知道这位母亲心里的呼求，和她女儿的呼求。神啊，求你今早应允她的信心，愿她现在就能使用那信心，知道她有力量胜过仇敌。它必成就，奉耶稣基督的名。

252 神啊，求你医治这个小男孩，我们奉耶稣基督的名祈求。

253 我们的父神，我们接手在我们姐妹身上，祈求你今早应允她所求的。奉耶稣基督的名。阿们。

254 我们的天父，当这位可爱的女士前来接受她的医治时，我们接手在她身上，祈求她得医治。奉耶稣基督的名。阿们。

255 我们接手在这位可爱的小孩身上，奉耶稣基督的名，祈求医治。

256 藉着耶稣基督的名，接手在我们姐妹身上，求你现在医治她。

257 我们在天上的父，愿人都尊你的名为圣，我们接手在这个男孩身上。奉耶稣基督的名，愿他相信它。阿们。

258 天父，我们接手在我们勇敢的弟兄身上，主啊，他是你的仆人，属神的人，愿他所求的得以应允。奉耶稣基督的名，愿他此时在这里接受他的位置。呐，这是神的一个儿子，身在我们都要结束的这个荣耀的时代里。

259 天父，接手在我们小姐妹身上，她曾从幽暗中走出来，进入光中，主啊，求你应允；愿她勇敢的魂今早被举起来，进入属天的氛围中。给她—她所求的，奉耶稣的名。阿们。

260 天父，我们奉主耶稣的名接手在我们弟兄身上，求你应允他的祈求。奉主耶稣基督的名。阿们。

261 我们的天父，我们接手在我们姐妹的婴孩身上，祈求她所求的得到应允；父啊，我们奉耶稣基督的名接手在她身上。

262 我们的天父，我们接手在我们姐妹身上，奉耶稣基督的名。愿她所求的得以应允，奉耶稣的名。阿们。

263 我们的天父，当我们的姐妹经过这个队列来让……我们接手在她身上，愿神的基督现在临近她，谴责疾病，使她痊愈。阿们。

264 天父，接手在我们弟兄身上，我们接手在他身上，奉耶稣基督的名祈求，愿你奉耶稣的名医治他。阿们。

265 天父，我们接手在这个女孩身上，祈求我们宝贵的主。奉耶稣基督的名，我们祈求她得医治。阿们。

266 我们宝贵的主，我们接手在我们弟兄身上，奉神儿子耶稣基督的名，我们靠着 he 得胜有余。我们祈求你把我们弟兄所求的给他，奉耶稣的名。阿们。

267 我们的父，我接手在我们使女的弟兄身上，这位十字架的小战士，神啊，我祈求你的灵降在他身上，应允他所求的。奉耶稣基督的名。阿们。

268 我们的天父，接手在这位勇敢的十字架战士身上，他为你之道站稳，在受人批评等等的时刻，他仍然站稳在道上，在基督耶稣里得胜有余地走开了。父啊，给他所求的。我做出我的祈祷，把你的祝福给他；主啊，愿你医治他，给他所求的。奉耶稣的名。阿们。

269 天父，这个孩子没有神就活不了，但神能使他痊愈。我奉耶稣基督的名接手在他身上，谴责那仇敌。祝福这个孩子，愿你帮助他成功，奉耶稣基督的名。阿们。已经得胜有余。

270 天父，我们的姐妹，我们接手在她身上，奉耶稣基督的名，这是神成了肉身的得胜的帐棚，他住在我们当中。藉着他的名，神的儿子耶稣基督称义的名，求你给我们姐妹她所求的。阿们。

271 我们的基德姐妹，神祝福你的心。我们的天父，当我们的手扶着这里的这对老夫妇时；当我还是小孩子的时候，他就在传福音了；几天前他因癌症躺着快死了，我赶到他那里，神的能力临到一个八十岁的老人，医治了他，甚至医生都觉得不可思议、无法明白。我祈求你今早应允他所求的。主啊，他这蒙福的妻子，为人洗衣服，送丈夫去事奉主，传讲耶稣基督这一流血的福音。主啊，求你应允。

272 主啊，祝福他们的儿子朱尼。我们祈求你使他痊愈，保守他强壮，主啊。他们是他们的支柱，拉他们从一处到另一处，放手帕。虽然他们太老了，不能再出去进入事工场，但他们从医院到人们的家里，把手帕放在病人身上。神啊，你必尊重这事，我知道你会的。父啊，祝福他们，给予他们力量活更多的日子。奉耶稣基督的名。阿们。

273 神祝福你们。它必成就，基德弟兄，它必成就。[基德弟兄和姐妹对伯兰罕弟兄说话—编注。]赞美神。阿们。是的，是我们通过电话祷告的那个人。

274 一个八十岁的男人、女人，过了八十，不能出去到事工场上，不能站在讲台上，此时太老了，不能像那样传福音，但他们仍然来这里，拿几包祷告布，送给病人和有痛苦的人，带到医院和那样的地方。放在……他们不能再出去，再那样支持这事工了，但他们尽自己所能的继续做。这应当使我们年轻人为自己感到羞愧。没错，要为基督做一点事。

275 记住，这里的这个老人，基德弟兄，在我出生前就在传福音了。没错，在外面为病人祷告，一个勇敢的老战士。现在他老了，你多大了，基德弟兄？八十一岁了，仍然在为神的国奔波！太老了，不能站讲台了，不能那样传讲信息了，但他会去医院，去病床边，叫一个小伙子开车送他到处去。他们不能走了，所以他们开车带他去，带他们去各个地方，他们这对老夫妇，去到那里，把手帕放在病人身上。

276 他们有个亲人，那天快要死了，是一个女孩，他们就告诉我这件事。我们为他们祷告，他们的孙女，就去接手……孩子现在起来了。赞美神！

277 基德弟兄，不久前他们打电话给我，我猜想大约是两年前，他得了前列腺癌，将近七十八岁或八十，将近八十岁了，得了前列腺癌。医生只是把前列腺缝好，什么也做不了。我们赶快去，比利和我轮流开车，赶到他所在的地方。那天早上，圣灵告诉我们去。通常我们不那样做，除非被带领那样做。圣灵说“去”，我们就出发去那里，接手在老人身上，为他祷告。医生连一点癌症的痕迹都找不到了。荣耀归于神！哦！为什么？我们的位置在基督耶稣里，远超过一切疾病和仇敌的一切权势。

278 哦，你不为他而快乐吗？

心里火热事奉主的人
到处都有，
带着五旬节降临的火，
清洗和使他们洁净，
哦，我心里燃烧起这火，
哦，荣耀归主名！
我真快乐我能说，我是他们中一个。

我是他们中一个，他们中一个。
我真快乐我能说，我是他们中一个。
他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

这些人虽没有学问，
不夸属世名望，
他们都奉耶稣名受浸，
接受五旬节圣灵；
向世界各地做主见证，
神的大能仍一样，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

279 多少人是他们中的一个？现在请举手：

……一个，他们中一个；
我真快乐我能说，我是他们中一个。
哦，他们中一个，他们中一个；
我真快乐我能说，我是他们中一个。

来吧，我的弟兄，一齐寻求这福份。
它洗去你心中罪。
喜乐铃声响，
你魂就要如火挑旺。
哦，在我心里燃烧，
荣耀归主名。
我真快乐我能说，我是他们中一个。

我是他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个；哈利路亚！
他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

门徒聚集在楼上，
奉主名祈祷，
领受圣灵的洗，
服事能力来到。
那日主为他们行，
今日也要为你行，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

我是他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个；哈利路亚！
他们中一个，他们中一个；
哦，我真快乐我能说，我是他们中一个。

280 现在，我们边哼这歌，边彼此握手。说：

他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个；哈利路亚！
他们中一个，他们中一个；
我真快乐我能说，我是他们中一个。

281 难道你们不是这样呢？请说：“阿们！”〔会众说：“阿们！”—编注。〕

我是他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个。
他们中一个，他们中一个；
我真快乐我能说，我是他们中一个。

282 我能再唱一下这节吗？

这些人虽无学问。（他们没有任何了不起的神学博士学位、哲学博士学位，你瞧，没有了不起的东西，瞧。）

这些人虽无学问，
不夸属世名望，（某个大组织）
他们都奉耶稣名受浸，
接受五旬节圣灵；
向世界各地作主见证，
神的大能仍一样，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

他们中一个，他们中一个。
我真快乐我能说，我是他们中一个。
我是他们中一个，他们中一个，
我真快乐我能说，我是他们中一个。

哦，不为地上黄金几百万离开这宝贵所在，
试探者虽……常常劝说试探，
但我安稳在神的亭子里，在他仁爱恩典里快乐，
我生活在哈利路亚的那一边！

283 哦！为此我真快乐，你们呢？你不快乐是他们中一个吗？只是他们中一个，谦卑人中的一个，倒空自己，降为卑（不是在偶像面前），乃是在永生神的面前，（不是在组织面前，把名字记在册上），乃是在永生神的面前，（不是背诵信条），乃是让神的道在你里面成为肉身。看，就是这样。谦卑你自己。那么，藉此他使你升高，（不是任意妄为、自高自大，说“我是**这个、那个或别的**”），乃是谦卑、亲切，说“他怎么会救我这种可怜的人呢？他怎么会这样做呢？”真实基督徒就是这样觉得的。你不信这点吗？哦，他太真实了！

真实，真实，他对我太真实！
哦，真实，真实，他对我太真实！
虽有人怀疑他，无他我活不了，
故此我爱他，他对我太真实！

真实，他对我太真实！（唱吧！）
真实，真实，他对我太真实！
虽有人怀疑他，无他我活不了，
故此我爱他，他对我太真实！

284 哦，为此我真快乐！是的，先生。哦，为这个古老、伟大的福音之道，活在这古老、荣耀的福音之道上，我真是快乐。

285 呐，朋友们，你们祷告时，请记念我，直到我们在基督的宝座前再相会。神祝福你们各人。我……不能说很抱歉把你们留在这儿。

286 呐，对你们有手帕放在这里的人，我们边为病人祷告时，我边按手在它们上面；如果你注意到，圣灵一临到，我就那样做了。我没有进入太多的异象里，因为我软弱、疲倦；你知道，在这里传讲了大约两、三个小时，我只是开始叫几个人排成队列，好叫你们看到神就是神。明白吗？那些事是不可能的，似非而是的，难以测度的……那魔鬼……

287 呐，记住，你们每个人在基督里都有能力。你没有能力，你有**权柄**，你的权柄。你只是被升高，不是使自己升高，而是基督使你升高。基督越升高你，你就要越降低，瞧，你会感到如此卑微。所以，他怎么会救我这种可怜的人，他怎么会这么做呢？但他做了，所以我为此感谢神。阿们！太好了！

旅途完毕不再劳碌，
耶稣圣名永颂扬。
在他脚前欣然俯伏，
尊敬他为王中王。

宝贵名（宝贵名！），何甘甜！
地之望并天之乐；
宝贵名（哦，宝贵名！他很奇妙，不是吗？）
地之望并天之乐。

288 听着，不要忘记这点。你们唱副歌，我来唱那一节。瞧？接下来我要说的是，我不知道自己是否能想起我想唱的那一节。

旅途完毕不再劳碌，
 耶稣圣名永颂扬。
 在他脚前欣然俯伏，
 尊敬他为王中王。（瞧？）

时常携带耶稣圣名，
 当作盾牌抵诱惑，
 每逢试探扰你心灵，
 在祷告中呼唤主的圣名。

就是这样。举起手，就听到刹车声！看到吗？看到吗？

在祷告中呼唤主的圣名。

宝贵名，何甘甜！
 地之望并天之乐；
 宝贵名（哦，宝贵名！），何甘甜！
 地之望并天之乐。

289 让我们大家一起再唱一遍。你说呢？让我们再拿这节来唱：“时常携带耶稣圣名，当作盾牌抵诱惑。”现在，我们闭上眼睛来唱。

时常携带耶稣圣名，
 当作盾牌抵诱惑，

现在听着。怎么做？

每逢试探扰你心灵，

你该怎么做？

在祷告中呼唤主的圣名。

宝贵名（宝贵名！），何甘甜！
 地之望并……

[内维尔弟兄和伯兰罕弟兄讲话—编注。]（我不想。不，我—我有点沙哑，我的声音有点沙哑，所以我不要说…？…你要解散聚会…？…不，没有关系，你继续吧，那没问题的。）

地之望并……

内维尔弟兄，你们的牧师，现在请。



基督信仰与偶像崇拜的对比 CHN61-1217

(Christianity Versus Idolatry)

威廉·玛利安·伯兰罕弟兄的这篇信息，原稿是1961年12月17日星期日早上，在美国印第安纳州杰弗逊维尔以英文传讲的。英文信息是摘自录音带，未做任何增删改动，印刷成书面信息。这篇中文翻译是由神之声录音机构印刷发行。

CHINESE SIMPLIFIED

©2018 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

版权声明

版权所有。本书是一个传扬耶稣基督福音的工具，获准以家用打印机打印出来，作为个人使用或免费发放。本书在未经神之声录音机构®书面允许下，不准售卖，大量复制，在网站上发布，收藏在检索系统中，翻译成其它语言，或用于募集资金。

欲获得更多资料或其它阅读材料，请联络：

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org